LISEZ TOUJOURS LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

Les termes signalétiques définis identifient toutes les consignes de sécurité importantes. Le non-respect de ces consignes peut provoquer des blessures ou endommager le tire-lait. Les termes signalétiques peuvent avoir différentes significations s'ils sont associés à l'un des termes ci-après : **Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, en particulier en présence d'enfants, certaines mesures de sécurité de base doivent être observées.**

Indications d'utilisation	Contre-indications
Le tire-lait Pump In Style® Pro est un tire-lait fonctionnant à l'électricité ou à pile destiné aux femmes allaitantes pour exprimer leur lait. Le tire-lait électrique est destiné à être utilisé par une seule personne. Ce tire-lait est destiné à être utilisé dans un environnement domestique.	Il n'y a aucune contre-indication connue liée à l'utilisation de ce produit.

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT Peut engendrer des blessures graves ou la mort.

Pour éviter les risques d'incendie, d'électrocution ou de brûlures graves :

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché sur une prise électrique.
- Débranchez toujours l'appareil immédiatement après l'avoir utilisé.
- Ne placez pas ou n'entreposez pas l'appareil dans un endroit où il peut tomber ou être tiré dans une baignoire ou un évier.
- Ne le placez pas et ne le laissez pas tomber dans l'eau ou dans un autre liquide.
- Ne faites jamais fonctionner un produit dont la fiche ou le cordon est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, est tombé, est endommagé ou est tombé dans l'eau.
- Ne laissez jamais tomber ou n'insérez jamais d'objet dans les ouvertures ou la tubulure.
- Ne l'utilisez pas à l'extérieur ni dans des endroits où des produits inflammables, comme les aérosols (produits vaporisés), sont utilisés ou encore où l'on administre de l'oxygène.
- Examinez toujours les fils de l'adaptateur d'alimentation et du bloc-piles avant utilisation pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés ou dénudés. Si des dommages sont constatés, cessez immédiatement d'utiliser l'adaptateur d'alimentation ou le bloc-piles et appelez le service clientèle de Medela au 1 800 435-8316.
- Le tire-lait et les composants amovibles ne sont pas thermorésistants : maintenez-les à distance des surfaces chauffantes et des flammes nues.
- Évitez de les utiliser près de matériaux inflammables.
- N'utilisez pas une prise de courant qui a été exposée à de l'eau ou à d'autres liquides.
- N'utilisez pas l'appareil lors du bain ou de la douche.
- Ne placez pas le tire-lait sous l'eau courante.
- Si un dispositif a été exposé à l'eau ou à d'autres liquides, ne le touchez pas; veuillez débrancher le dispositif de la prise de courant, l'éteindre et contacter Medela.

Pour éviter les risques sanitaires et réduire les risques de blessures graves :

- Ce produit est destiné à être utilisé par une seule utilisatrice. Les tire-laits électriques sont conçus pour une seule utilisatrice et ne doivent jamais être loués ou partagés. L'utilisation du même appareil par plusieurs personnes peut présenter des risques pour la santé et entraîner l'annulation de la garantie.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque ce produit est utilisé à proximité d'enfants ou de personnes handicapées afin d'éviter tout risque de strangulation par la tubulure ou le cordon de l'adaptateur d'alimentation.
- N'utilisez pas le tire-lait en conduisant un vehicule.
- Examinez tous les composants du tire-lait avant chaque utilisation.
- N'utilisez ce produit que pour son utilisation prévue, conformément à ce manuel. N'utilisez pas des accessoires non recommandés par Medela.
- L'expression pendant le sommeil peut entraîner des lésions tissulaires.
- Cet appareil ne peut pas être entretenu ni réparé. Ne réparez pas l'appareil vous-même. Ne modifiez pas l'appareil ou ses pièces.
- N'utilisez jamais un appareil endommagé. Remplacez les pièces endommagées ou usées.
- Avant chaque utilisation, inspectez visuellement les différents composants pour détecter les fissures, les éclats, les déchirures, la décoloration ou la détérioration. En cas d'endommagement de l'appareil, veuillez cesser de l'utiliser jusqu'à ce que les pièces aient été remplacées.
- Utilisez seulement les pièces recommandées par Medela avec votre tire-lait.
- L'expression peut provoquer un travail prématuré. N'exprimez pas votre lait avant d'avoir accouché. Si vous tombez enceinte et que vous allaitez ou exprimez toujours votre lait, consultez un professionnel de santé avant de continuer à utiliser votre tire-lait.
- En cas d'irritation ou de gêne, cessez d'utiliser le produit et consultez un médecin.
- Si vous êtes atteinte de l'hépatite B, de l'hépatite C ou porteuse du virus de l'immunodéficience humaine (VIH), exprimer votre lait maternel ne réduira pas et n'éliminera pas le risque de transmission du virus à votre bébé par le lait maternel.
- Nettoyez et désinfectez toutes les pièces qui entrent en contact avec le sein et le lait maternel avant la première utilisation.
- Lavez toutes les pièces qui entrent en contact avec le sein et le lait maternel après chaque utilisation.

medela
THE SCIENCE OF CARE™

Pump In Style® Pro

Tire-lait électrique double

Mode d'emploi

⚠ MISE EN GARDE Peut provoquer des blessures légères.

- N'enroulez pas le cordon autour de l'adaptateur d'alimentation.
- Branchez l'adaptateur d'alimentation d'abord sur le tire-lait, puis sur la prise électrique murale.
- Ne placez jamais le tire-lait dans l'eau ou dans un stérilisateur, car cela risque de l'endommager définitivement.
- N'essayez pas de retirer la téterelle de votre sein pendant l'expression. Arrêtez le tire-lait et insérez un doigt entre votre sein et la téterelle pour les séparer. Retirez ensuite la téterelle de votre sein.
- Si l'expression est désagréable ou douloureuse, arrêtez l'appareil et insérez un doigt entre votre sein et la téterelle pour les séparer. Retirez ensuite la téterelle de votre sein.
- Si vous n'exprimez que très peu de lait ou n'en exprimez pas du tout ou si l'expression se révèle douloureuse, contactez votre professionnel de santé ou une spécialiste en allaitement.
- Bien qu'un certain inconfort puisse être ressenti lors de votre première utilisation d'un tire-lait, l'utilisation du tire-lait ne doit pas provoquer de douleur. Pour une assistance dans le choix d'une téterelle de taille appropriée et confortable, visitez medela.com/fittingguide ou prenez conseil auprès d'une consultante en lactation ou spécialiste en allaitement.
- N'essayez pas d'exprimer votre lait avec un niveau de succion excessif ou désagréable (douloureux). La douleur et les éventuelles blessures au mamelon ou au sein risquent de diminuer la production de lait.
- Veillez à ne pas plier la tubulure pendant l'expression.
- Si vous tirez votre lait à haute altitude, y compris dans un avion, il est recommandé de tirer plus souvent ou plus longtemps si vous sentez qu'il reste du lait dans vos seins après la séance de tirage.
- Lavez-vous soigneusement les mains avec de l'eau et du savon avant de toucher le tire-lait, l'ensemble-accessoires et vos seins, et évitez de toucher l'intérieur des bouteilles ou des couvercles.
- Démontez et lavez toutes les pièces exposées au lait maternel immédiatement après usage. Cela enlèvera les résidus de lait maternel et empêchera la prolifération de bactéries.
- Vérifiez toujours la propreté des téterelles, connecteurs, membranes, bouteilles, couvercles et de la tubulure avant l'utilisation.
- N'utilisez que de l'eau potable du robinet ou de l'eau en bouteille pour nettoyer votre tire-lait et ses composants.
- Ne rangez pas les pièces lorsqu'elles sont mouillées ou humides, car cela favorise le développement de moisissures.
- Ne faites pas fonctionner votre tire-lait lorsque la tubulure est mouillée. Cela peut endommager le tire-lait.
- Si vous ressentez de la douleur à la base du mamelon dû au frottement entre la peau du mamelon et l'embout de la téterelle, l'utilisation d'un lubrifiant tel que la lanoline pourrait être bénéfique. Pour une assistance dans le choix d'une téterelle de taille appropriée et confortable, visitez medela.com/fittingguide ou prenez conseil auprès d'une consultante en lactation ou spécialiste en allaitement.

REMARQUE Peut endommager le matériel.

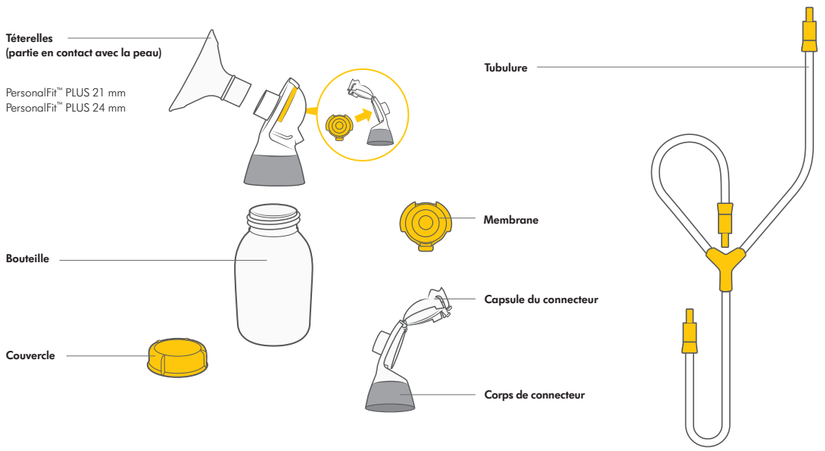
- N'utilisez PAS de nettoyants/détergents antibactériens ou abrasifs pour le nettoyage des tire-lait ou des pièces de tire-lait.
- Les bouteilles en plastique ainsi que les différents composants peuvent être fragilisés par la congélation et risquent de casser en cas de chute.
- Les bouteilles et les pièces peuvent être endommagés à la suite d'une mauvaise manipulation, par exemple en cas de chute, de serrage excessif ou de renversement.
- Manipulez les bouteilles et composants avec précaution.
- N'utilisez pas le lait maternel si les bouteilles et les pièces sont endommagées.
- N'utilisez pas la boucle en textile de marque pour porter le tire-lait sur le corps.

DESCRIPTION DU PRODUIT

Le tire-lait est un tire-lait électrique à usage personnel équipé de la technologie 2-Phase Expression® avec l'option d'une expression simple ou double.

Pièces pour ensembles tire-lait

Toutes les pièces énumérées ne sont pas incluses avec chaque modèle Pump In Style® Pro.

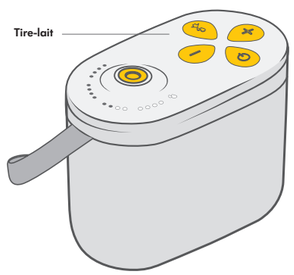


Autres articles non affichés (varient selon la configuration du produit) :

Adaptateur d'alimentation
Sac pour tire-lait
Bloc réfrigérant
Support de bouteilles

Le Pump In Style® Pro est compatible avec :

- Connecteurs, membranes et téterelles Medela PersonalFit™ Flex
- Téterelles Medela PersonalFit™ PLUS
- Tubulure et tubulure mains libres Medela Pump In Style®
- Sachets de conservation pour lait maternel avec couvercles
- Collecteurs mains libres Medela et pièces de rechange associées (membranes et téterelles)
- Adaptateur d'alimenation Medela Pump In Style® (Article 101036149)



ASSEMBLAGE DE L'ENSEMBLE-ACCESSOIRES DU TIRE-LAIT

REMARQUE Peut endommager le matériel.

- Pour éviter d'endommager le tire-lait, tous les composants doivent être complètement secs avant l'utilisation.

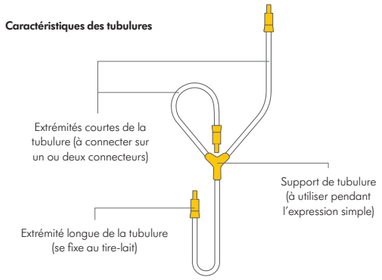
1. Lavez-vous soigneusement les mains.
2. Insérez soigneusement la membrane (jaune foncé) avec le rabat dans l'orifice du connecteur.
   → Assurez-vous que la membrane est positionnée de façon hermétique autour du bord du connecteur.

3. Fermez le couvercle du connecteur – vous entendez un déclic.
4. Vissez le connecteur sur la bouteille
5. Poussez prudemment la téterelle dans le corps du connecteur.
   → Choisissez la taille de téterelle qui correspond le mieux à vos besoins. Pour choisir la taille appropriée, visiter medela.com/fittingguide.

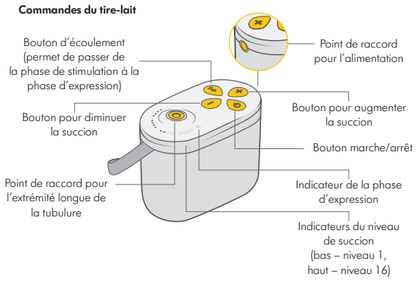
6. Vous pouvez faire pivoter (360°) la téterelle ovale afin de la placer dans la position la plus confortable pour vous.
7. Insérez une des extrémités courtes de la tubulure dans l'orifice du couvercle du connecteur.

8. Insérez l'extrémité longue de la tubulure dans le tire-lait, aussi loin que possible.

Caractéristiques des tubulures



Commandes du tire-lait



Procédure de l'expression simple

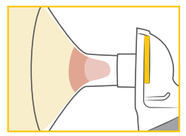
1. Insérez l'extrémité non utilisée de la tubulure dans le support de tubulure.
   → Système assemblé correctement (pour l'expression simple).

Procédure de l'expression double

1. Assemblez le deuxième ensemble-accessoires pour tire-lait.
   → Système assemblé correctement (pour la double expression).

COMMENT FAIRE FONCTIONNER VOTRE TIRE-LAIT

Avant l'expression



1. Lavez-vous soigneusement les mains.
2. Vérifiez que vous utilisez la bonne taille de téterelle. Pour plus d'informations, visitez medela.com/fittingguide.
3. Branchez votre ensemble-accessoires pour tire-lait assemblé dans le port de la tubulure situé sur le dessus du tire-lait.
4. Assurez-vous que l'ensemble-accessoires pour tire-lait est connecté et correctement positionné.
5. Placez la téterelle sur le sein de sorte que le mamelon soit correctement centré dans l'embout.
6. Maintenez la téterelle et le connecteur sur votre sein à l'aide de votre pouce et de votre index.
7. Soutenez votre sein avec la paume de votre main.

Expression du lait maternel

1. Alimentez le tire-lait en branchant l'alimentation. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (⏻) pour commencer l'expression.
   → Le tire-lait commence en phase de stimulation, niveau 3. L'indicateur de la phase de stimulation est orange.
2. Réglez le niveau de succion à l'aide des boutons Augmenter la succion (+) et Diminuer la succion (—) jusqu'à trouver votre force d'aspiration maximale. Les indicateurs de niveau de succion afficheront votre niveau de succion actuel avec des LED blanches.
3. Si votre lait commence à couler et que le tire-lait n'est pas encore passé en phase d'expression, appuyez sur le bouton d'écoulement (💧). En appuyant sur ce bouton, le tire-lait passe de la phase de stimulation à la phase d'expression.
   → Votre tire-lait passera automatiquement à la phase d'expression après une minute d'expression. L'indicateur de la phase d'expression est blanc.
   → Lorsque le tire-lait est en phase stimulation, l'indicateur du mode d'expression clignotera avant le passage en phase d'expression.
4. Vous devrez peut-être ajuster le vide en appuyant sur les boutons Augmenter la succion (+) et Diminuer la succion (—) pour trouver votre force d'aspiration maximale. Les indicateurs de niveau de succion afficheront votre niveau de succion actuel.
5. À la fin de votre séance d'expression, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (⏻) sur le tire-lait pour l'arrêter.

Après l'expression

Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 30 minutes, le tire-lait s'arrêtera de lui-même.

Préparez votre lait maternel pour la conservation :

1. Utilisez le support de bouteilles (si disponible) pour éviter que la bouteille ne se renverse.
2. Pour obtenir des informations sur la conservation de votre lait maternel, consultez le site medela.com/storing-and-thawing
3. Retirez la tubulure du couvercle du connecteur et du tire-lait.
4. Conservez la tubulure dans un sac/contenant propre.
   → N'enroulez pas la tubulure autour du tire-lait.

Trouvez la force d'aspiration maximale (Maximum Comfort Vacuum) qui vous convient

La force d'aspiration maximale est le niveau de succion le plus élevé où l'expression est encore confortable.

1. Une fois que vous êtes rendue en phase d'expression, augmentez la force d'aspiration à l'aide du bouton (+) jusqu'à ce que l'expression soit légèrement inconfortable (pas douloureuse).
2. Ensuite, diminuez légèrement la succion en appuyant une fois sur le bouton (—).

Quelques informations utiles

- La stimulation doit se faire à un niveau de succion confortable; il n'est pas nécessaire de faire l'expression à un niveau trop élevé.
- Réexaminez la force d'aspiration maximale à différents moments de votre expérience d'allaitement. Il peut changer à différents moments durant les phases de lactation.

Glossaire

Technologie 2-Phase Expression® – une technologie basee sur la recherche qui imite le rythme naturel de succion d'un bebe.

Phase de stimulation – un rythme de succion / d'expression rapide pour provoquer le reflexe d'ejection du lait et l'ecoulement du lait.

Écoulement – le moment ou votre lait commence a s'ecouler.

Phase d'expression – un rythme de succion / d'expression plus lent pour une extraction rapide, efficace et en douceur du lait.

Force d'aspiration maximale (obtenue avec Comfort Vacuum™) – le niveau de succion le plus eleve ou une mere se sent a l'aise pendant l'expression. C'est different pour chaque mere.

DÉPANNAGE

En cas de fonctionnement inhabituel de votre tire-lait, vérifiez dans le tableau de dépannage si la situation est identifiée dans la colonne « Problème », puis suivez les instructions figurant dans la colonne « Solution ».

Problème	Solution
Le tire-lait ne génère pas de succion (le moteur ne fonctionne pas) après que j'ai appuyé sur le bouton Marche/Arrêt.	• Vérifiez que le tire-lait est raccordé à une source d'alimentation. • Si le problème persiste, contactez le service clientèle de Medela.
La succion est faible ou inexistante	• Vérifiez que tous les composants de l'ensemble-accessoires pour tire-lait sont propres, secs et correctement raccordés. • Assurez-vous que les membranes sont placées correctement dans les capsules de connecteurs et que les capsules de connecteurs sont bien fermées. • Assurez-vous que du côté tire-lait, les téterelles sont bien enfoncées dans les capsules de connecteurs. • Lorsque vous exprimez votre lait, assurez-vous que la téterelle est positionnée de façon hermétique sur le sein. • Lors de l'expression simple, vérifiez que l'extrémité inutilisée de la tubulure est branchée correctement dans le support de tubulure. • Si la succion ne s'améliore pas, contactez le service clientèle de Medela.
L'extérieur du tire-lait a été mouillé	• Débranchez le tire-lait de la source d'alimentation et éteignez-le. • Séchez l'extérieur du tire-lait.
Le tire-lait a été immergé dans l'eau	• Débranchez la prise électrique du tire-lait. • Contactez le service clientèle de Medela.

Si vous n'avez pas résolu le problème avec votre tire-lait, avez d'autres questions ou avez besoin d'une assistance supplémentaire en dehors du tableau de dépannage, veuillez contacter le service client de Medela. De plus, pour signaler toute opération ou événement inattendu, veuillez contacter le service client de Medela. Pour les coordonnées, visitez www.medela.cm/contact-us. Sous "Pays", choisissez votre pays.

MISE AU REBUT

Cet appareil est composé de différents métaux et plastiques. Avant élimination, l'appareil doit être rendu inutilisable. En fonction de la réglementation locale, il ne peut être jeté avec les déchets ménagers non triés. Utiliser votre système local de collecte de rebut d'équipement électrique et électronique. Une élimination non conforme peut avoir des effets néfastes sur l'environnement et la santé publique.

GARANTIE

Ce produit est garanti par Medela auprès de l'acheteur au détail d'origine d'être exempt de défaut de matériau et de fabrication pendant une période de 1 an pour le moteur (90 jours pour les pièces et les accessoires) à compter de la date d'achat. La garantie est uniquement valide dans le pays d'achat. En cas de défectuosité, Medela s'engage selon son choix à réparer ou à remplacer ce produit sans frais pour ledit remplacement, les pièces ou la main-d'œuvre. L'acheteur assume tous les frais de retour de ce produit à Medela. Cette garantie ne s'applique pas aux produits utilisés commercialement, de manière inadéquate ou abusive ou qui ont subi une modification.

TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LA GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, SONT LIMITÉES À UNE DURÉE DE 1 AN À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS DE LIMITER LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, DE SORTE QUE LES RESTRICTIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES, ET VOUS POURRIEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Pour toute question concernant cette garantie ou les instructions pour faire une réclamation sous garantie, veuillez appeler le service clientèle de Medela (sans frais) au 1-800-435-8316. Tous les retours doivent être envoyés avec un numéro d'autorisation de retour de Medela, avec votre acte de vente daté ou une autre preuve d'achat et une brève description du problème à l'adresse suivante :

Medela LLC – Retours, Porte/Door 4501
1101 Corporate Dr. McHenry, IL 60050
ATTENTION: RETURNS/RETOURS

DESCRIPTION TECHNIQUE DE COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Le tire-lait nécessite des précautions spéciales en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique, et doit être installé et mis en service conformément aux directives sur la compatibilité électromagnétique indiquées dans ce mode d'emploi. Les appareils de communication portables et mobiles RF peuvent influer sur le fonctionnement du tire-lait.

REMARQUE *Peut endommager le matériel.*

Ce dispositif satisfait aux exigences de la section 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux exigences suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nocives.
- Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 des règles FCC. Ces limites sont conçues pour prévoir une protection raisonnable contre l'interférence nocive dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'y a cependant aucune garantie que l'interférence n'aura pas lieu dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement; l'utilisatrice est encouragée à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et l'antenne.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le marchand ou un technicien en radio/télévision expérimenté pour de l'aide. .

Guide et déclaration du fabricant - émissions électromagnétiques

Ce tire-lait est conçu pour être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. La cliente ou l'utilisatrice du tire-lait doit s'assurer qu'il est utilisé dans un environnement de ce type.

Essai de contrôle des émissions	Conformité	Environnement électromagnétique - guide
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1	Le tire-lait utilise l'énergie RF uniquement pour son fonctionnement interne. Pour cette raison, ses émissions RF sont très faibles et ne sont pas susceptibles de causer des interférences avec les appareils électroniques situés à proximité.
Émissions RF CISPR 11	Classe B	Le tire-lait est conçu pour être utilisé dans tous les établissements, y compris les domiciles et ceux directement reliés au réseau d'alimentation public à basse tension qui alimente les bâtiments utilisés à des fins domestiques.
Émissions harmoniques IEC 61000-3-2	Sans objet	
Voltage fluctuations / flicker emissions IEC 61000-3-3	Sans objet	

AVERTISSEMENT :

- Ce tire-lait ne doit pas être utilisé à proximité d'un autre équipement ou superposé à un autre équipement. Si une utilisation adjacente ou superposée est requise, ce tire-lait doit être observé pour vérifier son fonctionnement normal dans la configuration dans laquelle il est utilisé.
- L'utilisation d'accessoires ou de câbles autres que ceux fournis par Medela pourrait entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique de cet équipement et entraîner un fonctionnement incorrect.

Guide et déclaration du fabricant – immunité électromagnétique (suite)

Ce tire-lait est conçu pour être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. La cliente ou l'utilisatrice du tire-lait doit s'assurer qu'il est utilisé dans un environnement de ce type.

Tableau des fréquences des émetteurs portables et mobiles pour lesquels la distance de séparation recommandée est de 30 cm :

Bande (MHz)	Service
380 - 390	TETRA 400
430 - 470	GMRS 460, FRS 460
704 - 787	BANDE LTE 13, 17
800 - 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, BANDE LTE 5
1700 - 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; BANDE LTE 1, 3, 4, 25; UMTS
2400 - 2570	Bluetooth®, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, BANDE LTE 7
5100 - 5800	WLAN 802.11 a/n

AVERTISSEMENT : les équipements de communication RF portables (y compris les périphériques tels que les câbles d'antenne et les antennes externes) ne doivent pas être utilisés à moins de 30 cm de toute pièce y compris les câbles spécifiés par Medela. Sans quoi, le fonctionnement de cet équipement serait dégradé.

SIGNIFICATION DES SYMBOLES

	Ce symbole fait référence au fabricant.[1]
	Ce symbole indique que l'appareil ne peut pas être mis au rebut avec les déchets ménagers non triés (conformément aux règlements locaux).[2]
	Ce symbole indique la conformité avec des exigences internationales pour une protection contre l'électrocution. (Parties en contact avec la peau de type BF.)[3]
IP22	Ce symbole fait référence à la protection contre la pénétration d'objets solides étrangers et contre les conséquences dommageables des projections d'eau.[4]
	Ce symbole indique la date de fabrication.[5]
	Ce symbole indique que l'appareil est un appareil électrique de classe II (double isolation).[6]
	Ce symbole indique que l'adaptateur d'alimentation est uniquement destiné à un usage intérieur.[7]
	Ce symbole représente le courant alternatif.[8]
	Ce symbole représente le courant continu.[9]
	Symbole de mise en garde.[10]
	Symbole d'avertissement général.[11]
	Ce symbole indique l'emplacement du bouton Marche/Arrêt (mise en veille)[12]
REF	Ce symbole indique le numéro de référence assigné par le fabricant.[13]
	Indique la conformité aux exigences de la Federal Communications Commission américaine.[14]*
LOT	Ce symbole indique le numéro de lot assigné par le fabricant.[15]
SN	Ce symbole indique le numéro de série de l'appareil.[16]
	Contient des produits fragiles, manipuler avec soin.[17]
	Conserver à l'abri de la lumière directe du soleil.[18]
	Garder au sec.[19]
	Définit la plage de température.[20]
	Définit la plage d'humidité relative.[21]
	Définit la plage de pression atmosphérique.[22]
	Voir le mode d'emploi.[23]
	Indique que l'emballage est recyclable.[24]
	MÉDICAL – ÉQUIPEMENT MÉDICAL GÉNÉRAL CONCERNANT LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'INCENDIE ET DE DANGERS MÉCANIQUES UNIQUEMENT [AAMI ES60601-1:2005/(R)2012 et A1:2012/(R)2012 et A2:2021), CAN/CSA-C22.2 No. 60601-1:14 (Réaffirmé 2022), IEC 60601-1-6:2010+AMD1:2013 +AMD2:2020, et IEC 60601-1-11:2015+AMD1:2020.]*
NOM	Certifié NOM.*
	Symbole de « sécurité alimentaire » selon le règlement européen EC1935/2004.*

* Ces symboles ne sont pas dérivés des normes.

RÉFÉRENCE

1. ISO 15223-1, Medical devices – Symbols to be used with information to be supplied by the manufacturer, Part 1: General requirements, Clause 5.1.1 Manufacturer
2. EN 50419:2022 Marking of electrical and electronic equipment (EEE) in respect to separate collection of waste EEE (WEEE)
3. IEC 60601-1, Medical electrical equipment – Part 1: General Requirements for basic safety and essential performance, Table D.1 Symbol 20 Type BF applied parts
4. IEC 60601-1, Medical electrical equipment – Part 1: General Requirements for basic safety and essential performance, Table D.3 Symbol 2 IP Code, IEC 60529, Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)
5. ISO 15223-1, Medical devices – Symbols to be used with information to be supplied by the manufacturer, Part 1: General requirements, Clause 5.1.3 Manufacturing Date
6. IEC 60601-1, Medical electrical equipment – Part 1: General Requirements for basic safety and essential performance, Table D.1 Symbol 9 Class II equipment
7. IEC 60417-5957, Graphical symbols for use on equipment, For Indoor use only
8. IEC 60601-1, Medical electrical equipment – Part 1: General Requirements for basic safety and essential performance, Table D.1 Symbol 1 Alternating current
9. IEC 60601-1, Medical electrical equipment – Part 1: General Requirements for basic safety and essential performance, Table D.1 Symbol 4 Direct current
10. IEC 60601-1, Medical electrical equipment - Part 1: General Requirements for basic safety and essential performance, Table D.1 Symbol 10 Caution.
11. IEC 60601-1, Medical electrical equipment – Part 1: General Requirements for basic safety and essential performance, Table D.2 Symbol 2 General Warning Sign
12. IEC 60601-1, Medical electrical equipment – Part 1: General Requirements for basic safety and essential performance, Table D.1 Symbol 29 Stand-by
13. ISO 15223-1, Medical devices – Symbols to be used with information to be supplied by the manufacturer, Part 1: General requirements, Clause 5.1.6 Catalog number
14. Code of Federal Regulations, Title 47, Part 15b / 15c
15. ISO 15223-1, Medical devices – Symbols to be used with information to be supplied by the manufacturer, Part 1: General requirements, Clause 5.1.5 Batch code
16. ISO 15223-1, Medical devices – Symbols to be used with information to be supplied by the manufacturer, Part 1: General requirements, Clause 5.1.7 Serial number
17. ISO 15223-1, Medical devices – Symbols to be used with information to be supplied by the manufacturer, Part 1: General requirements,Clause 5.3.1, Fragile, handle with care
18. ISO 15223-1, Medical devices – Symbols to be used with information to be supplied by the manufacturer, Part 1: General requirements, Clause 5.3.2 Keep away from sunlight
19. ISO 15223-1, Medical devices – Symbols to be used with information to be supplied by the manufacturer, Part 1: General requirements, Clause 5.3.4, Keep away from rain
20. ISO 15223-1, Medical devices – Symbols to be used with information to be supplied by the manufacturer, Part 1: General requirements, Clause 5.3.7 Temperature limit
21. ISO 15223-1, Medical devices – Symbols to be used with information to be supplied by the manufacturer, Part 1: General requirements, Clause 5.3.8 Humidity limitation
22. ISO 15223-1, Medical devices – Symbols to be used with information to be supplied by the manufacturer, Part 1: General requirements, Clause 5.3.9 Atmospheric pressure limitation
23. ISO 15223-1, Medical devices – Symbols to be used with information to be supplied by the manufacturer, Part 1: General requirements, Clause 5.4.3 Consult instructions for use
24. ISO 7000-1135, Graphical symbols for use on equipment, General symbol for recovery/recyclable

Guide et déclaration du fabricant – immunité électromagnétique

Ce tire-lait est conçu pour être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. La cliente ou l'utilisatrice du tire-lait doit s'assurer qu'il est utilisé dans un environnement de ce type.

Le tire-lait Pump In Style® Pro n'a pas d'indicateurs de performance essentiels, mais a été testé pour l'immunité aux perturbations électromagnétiques et a réussi en utilisant les critères suivants :

1. Pas de changement visible dans le fonctionnement du tire-lait.
2. Les paramètres du tire-lait changent, mais ils retournent automatiquement à la configuration précédente.
3. Les paramètres du tire-lait changent, mais peuvent retourner à une configuration antérieure avec l'intervention de l'utilisatrice.

Test d'immunité	IEC 60601 niveau d'essai	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique – guide
Décharge électrostatique (DES) IEC 61000-4-2	+/- 2kV, +/- 4kV, +/- 6 kV, +/- 8kV de décharge au contact +/- 2kV, +/- 4kV, +/- 6 kV, +/- 8kV, +/- 15 kV de décharge dans l'air	+/- 2kV, +/- 4kV, +/- 6 kV, +/- 8kV de décharge au contact +/- 2kV, +/- 4kV, +/- 6 kV, +/- 8kV, +/- 15 kV de décharge dans l'air	Les planchers doivent être en bois, en béton ou en céramique. Si les planchers sont couverts avec un matériau synthétique, l'humidité relative devrait être d'au moins 30 %.
Transitoires électriques rapides en salves IEC 61000-4-4	± 2 kV Fréquence de répétition de 100 kHz	± 2 kV Fréquence de répétition de 100 kHz	La qualité de l'alimentation principale devrait être équivalente à celle disponible dans un environnement hospitalier ou commercial normal.
Surtension IEC 61000-4-5	± 0,5 kV, ± 1 kV Ligne à ligne	± 0,5 kV, ± 1 kV Ligne à ligne	La qualité de l'alimentation principale devrait être équivalente à celle disponible dans un environnement hospitalier ou commercial normal.
Chutes de tension, interruptions de courte durée, variations de tensions sur les conduites d'entrée en alimentation IEC 61000-4-11	0 % U_T; 0,5 cycle à 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, et 315°	0 % U_T; 0,5 cycle à 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, et 315°	La qualité de l'alimentation principale devrait être équivalente à celle disponible dans un environnement hospitalier ou commercial normal. Si l'utilisatrice du tire-lait requiert un fonctionnement ininterrompu en cas de panne électrique, il est recommandé de relier le tire-lait à un système d'alimentation sans coupure ou à une pile.
Fréquence d'alimentation (50/60 Hz) champ magnétique IEC 61000-4-8	30 A/m, 50 ou 60 Hz	30 A/m, 50/60 Hz	Il peut être nécessaire de positionner le tire-lait plus loin des sources de champs magnétiques à fréquence industrielle ou d'installer un blindage magnétique. Le champ magnétique à fréquence industrielle devrait être mesuré afin de s'assurer qu'il est suffisamment bas.

REMARQUE : U_T est la tension alternative de secteur avant l'application du niveau du test.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

La durée de vie du tire-lait correspond à environ trois séances quotidiennes de 15 minutes pendant un an. La durée de vie de l'ensemble-accessoires pour tire-lait est de 6 mois.

Plage de vide
-50 à -295 mmHg[1, 2]
35 à 120 cpm

Mode de fonctionnement : continu

Taille (Unité du tire-lait)
140 x 77 x 111 mm

Poids (Unité du tire-lait)
1.23 lbs (560 g)

Adaptateur d'alimentation	
Puissance d'entrée	Puissance de sortie
Maximum de 100-240V~ 50/60 Hz 0,7A	9.0 VDC 2A

Niveau de protection Ingress :
IP22 (Unité du tire-lait et Adaptateur d'alimentation)

+5°C / +40°C — Température normale en fonctionnement (5°C à 40°C) (41°F à 104°F)

-25°C / +70°C — Température de transport/rangement (-25°C à 70°C) (-13°F à 158°F)

15% / 93% — Humidité en transport/fonctionnement/rangement

70kPa / 106kPa — Pression de transport/fonctionnement/rangement

Matériaux en contact avec la peau ou le lait

- Téterelle : polypropylène
- Connecteur : polypropylène
- Membrane: silicone
- Bouteille : polypropylène
- Couvercle : polypropylène

Toutes les pièces qui entrent en contact avec le lait maternel sont exemptes de BPA (bisphénol A).

[1]Vide maximum dans l'expression (en cas d'expression simple ou double).
[2]Dans les conditions habituelles, le tire-lait Pump In Style® Pro est capable de fournir des niveaux de vide de -50 à -240 mmHg. Dans les limites prévisibles des conditions d'utilisation qui produisent un vide de pointe de la plus grande magnitude, la pompe pourrait produire des vides de -295 mmHg.

Le contenu peut varier des illustrations.

La marque et le logo Medela, Pump In Style, et 2-Phase Expression sont enregistrés auprès de l'Office des brevets et des marques des États-Unis et de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada. The Science of Care, Turning Science into Care et PersonalFit sont des marques de commerce de Medela.

15400288 C 0525 © 2025 Medela 101047266

Medela LLC
1101 Corporate Drive
McHenry, IL 60050 USA
Phone (800) 435-8316 or (815) 363-1166
customer.service@medela.com
www.medela.us